



Česká exportní banka, a.s.

a



Dodatek č. 1 ke

SMLOUVĚ O ZASTAVENÍ POHLEDÁVEK Z BĚŽNÉHO ÚČTU

č. 26702

CODE 20A011B001
CODE 20A011B002
CODE 20A012B001
CODE 20A012B002

TENTO DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O ZASTAVENÍ POHLEDÁVEK Z BĚŽNÉHO ÚČTU č. 26702 („**Dodatek**“) uzavřeli:

1. **Česká exportní banka, a.s.**, zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. B 3042, se sídlem Praha 1, Vodičkova 34 č.p. 701, PSČ 111 21, IČ 63078333 („**Banka**“); a
2. [REDACTED] („**Klient**“);

(Banka a Klient společně též „**Smluvní strany**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Banka zřídila a pro Klienta vede [REDACTED] („**Účet**“);
- (B) Banka a Klient zřídili za účelem zajištění pohledávek Banky za Klientem vyplývajících z Úvěrových smluv (jak jsou definovány níže) ve prospěch Banky zástavní právo k pohledávkám Klienta na výplatu peněžních prostředků z Účtu na základě [REDACTED] („**smlouva**“);
- (C) [REDACTED]

BYLO DOHODNUTO NÁSLEDUJÍCÍ:

1. ODKAZ

Výrazy užívané v tomto Dodatku uvozené velkým písmenem mají význam, který je jim přiřazen v tomto Dodatku a/nebo smlouvě a/nebo v Úvěrové smlouvě a/nebo ve Smlouvě o účtu. V případě rozporu mezi tímto Dodatkem, smlouvou, Úvěrovou smlouvou a Smlouvou o účtu platí to, co je uvedeno v tomto Dodatku.

2. ZMĚNA SMLOUVY

- 2.1. Článek 1 smlouvy se mění tak, že odkaz „Dobou zajištění“ nově zní:

„**Dobou zajištění**“ se rozumí doba začínající dnem uzavření této smlouvy a končící:

- (a) dnem, kdy byly všechny Zajištěné dluhy nepodmíněně a neodvolatelně splaceny a zcela uspokojeny a Banka nemá na základě žádné Úvěrové smlouvy povinnost poskytnout Klientovi jakékoli finanční prostředky, nebo
 - (b) dnem, kdy se Banka v písemné formě jednostranně vzdala Zástavního práva, nebo
 - (c) dnem, kdy Zástavní právo zaniklo ze zákonných důvodů nebo s písemným souhlasem Banky,
- podle toho, který z těchto dnů nastane dříve;

2.2. Článek 1 smlouvy se mění tak, že se do výčtu odkazů přidává odkaz „Spoludlužníkem“, který nově zní:

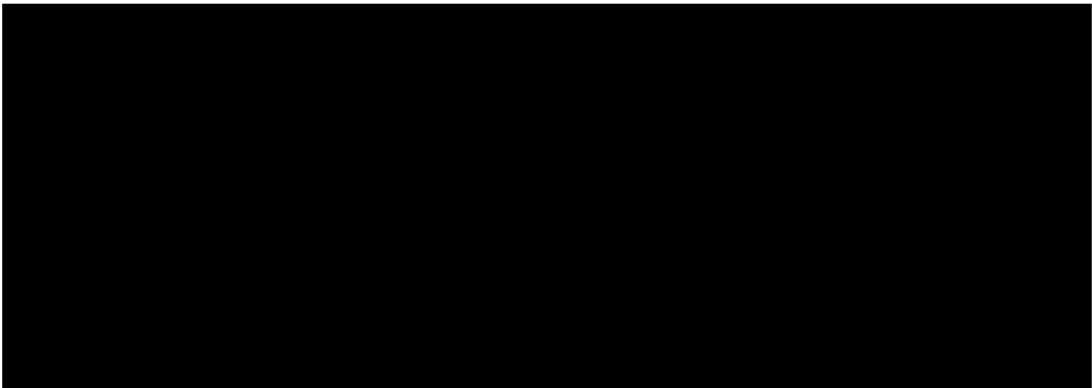
„Spoludlužníkem“ se rozumí společnost



2.3. Článek 1 smlouvy se mění tak, že odkazy „Úvěrovými smlouvami 1“ a „Úvěrovými smlouvami 2“ se vypouští bez náhrady.

2.4. Článek 1 smlouvy se mění tak, že odkaz „Úvěrovými smlouvami“ nově zní:

„Úvěrovými smlouvami“ se rozumí



2.5. Článek 1 smlouvy se mění tak, že odkaz „Vývozcem“ se vypouští bez náhrady.

2.6. Článek 1 smlouvy se mění tak, že odkaz „Zajištěnými pohledávkami“ nově zní:

„Zajištěnými pohledávkami“ se rozumí

- i. veškeré stávající i budoucí, podmíněné i nepodmíněné, peněžité pohledávky Banky vůči Klientovi/Spoludlužníkovi vzniklé podle kterékoli Úvěrové smlouvy a/nebo v souvislosti s ní, zejména:
 - a) pohledávka Banky odpovídající Bankou poskytnutým Čerpáním podle kterékoli Úvěrové smlouvy;

- b) nárok na úhradu jakéhokoliv poplatku, odměny, nákladů Banky či jiné platby dle kterékoli Úvěrové smlouvy;
 - c) nárok na úhradu smluvní pokuty dle kterékoli Úvěrové smlouvy;
 - d) nárok na náhradu škody nebo jakékoliv újmy dle kterékoli Úvěrové smlouvy;
 - e) příslušenství shora uvedených pohledávek, včetně nákladů vynaložených Bankou na vymáhání těchto pohledávek a realizaci Zajištění, včetně nákladů na právní služby vynaložené v souvislosti s vymáháním těchto pohledávek a realizací Zajištění; a
- ii. veškeré stávající i budoucí, podmíněné i nepodmíněné pohledávky Banky k vydání bezdůvodného obohacení, náhradě škody a uspokojení jiných nároků Banky, vzniklé z důvodu ukončení kterékoli Úvěrové smlouvy (odstoupením nebo jiným způsobem), neplatnosti kterékoli Úvěrové smlouvy, jejího zrušení, neúčinnosti nebo nevymahatelnosti, a to včetně příslušenství shora uvedených pohledávek;

vzniklých v období ode dne uzavření Úvěrových smluv až do okamžiku skočení Doby zajištění.

2.7. Článek 6.1. smlouvy se mění tak, že nově zní:

Banka je oprávněna realizovat zástavní právo k Předmětu zajištění v případě existence splatných pohledávek Banky za Klientem/Spoludlužníkem podle kterékoli Úvěrové smlouvy.

2.8. Článek 6.3. smlouvy se mění tak, že nově zní:

Zřízením zástavního práva není dotčeno právo Banky kdykoli použít peněžní prostředky z Účtu k započtení pohledávek, které má nebo v budoucnu bude mít vůči Klientovi/Spoludlužníkovi tak, jak je mezi Smluvními stranami sjednáno v článku 20 části I Standardních podmínek pro poskytování úvěrů na financování vývozních úvěrů, úvěrů na financování výroby pro vývoz a bankovních záruk, které jsou nedílnou součástí každé Úvěrové smlouvy.

3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1. Klient bere na vědomí, že Banka, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) („**Zákon o registru smluv**“), a souhlasí s uveřejněním tohoto Dodatku v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení povinnosti mlčenlivosti.

Tento Dodatek byl vyhotoven ve 3 (třech) stejnopisech, z nichž Banka obdrží 2 (dva), Klient 1 (jeden). Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu druhé ze smluvních stran a účinnosti dnem zápisu Přeměny do obchodního rejstříku bez ohledu na dřívější datum uveřejnění v registru smluv ve smyslu Zákona o registru smluv.

- 3.2. Tato smlouva se řídí právem České republiky, zejména Občanským zákoníkem.

- 3.3. Veškeré spory vznikající ze smlouvy a v souvislosti s ní, které se nepodaří odstranit jednáním

mezi Smluvními stranami, budou s vyloučením pravomoci obecných soudů rozhodovány s konečnou platností v rozhodčím řízení u Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky v Praze podle jeho Řádu třemi rozhodci ustanovenými podle tohoto Řádu. Smluvní strany se zavazují splnit všechny povinnosti uložené jim v rozhodčím nálezů ve lhůtách v něm uvedených.

- 3.4. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu řádně přečetly, jejím ustanovením rozumí a prohlašují, že tato smlouva je projevem jejich svobodné, vážné a určité vůle, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Praze dne 17.12.2020

V Praze dne 17.12.2020

Za Českou exportní banku, a.s.

